

wolcraft®

Construir terrazas de madera

Explicación paso a paso



Construir terrazas de madera

Explicación paso a paso

Actualmente están muy de moda las tarimas de madera como pavimento para exteriores o terrazas. Con su especial encanto y el cálido color de la madera, una elegante cubierta de madera anima mucho más a disfrutar de los primeros rayos del sol de primavera fuera que unas frías baldosas o unas losas de hormigón grises. Para poder disfrutar duraderamente de este oasis de paz y tranquilidad, usted no sólo debería proyectar minuciosamente la obra, sino emplear únicamente componentes de alta calidad capaces de asegurar un resultado profesional, técnicamente correcto y visualmente impecable. wolcraft ha desarrollado por este motivo un sistema de productos completamente nuevos para la construcción de terrazas que, además de reunir todos los requisitos constructivos de las obras de madera modernas, hace la instalación tan sencilla como si se tratara del revestimiento de una pared o el artesanado de un techo, dotando así finalmente al bricolador de los medios necesarios para construir con facilidad, rapidez y absoluta precisión su terraza de ensueño. Para que usted pueda seguir disfrutando aún después de varias décadas de su terraza de madera, todos los componentes del sistema están diseñados para garantizar una larga vida útil de su nueva terraza. Aquí se tienen por un lado en cuenta las propiedades naturales del material, como el alabeo y la contracción de las tarimas, preveándose al mismo tiempo una ventilación suficiente para proteger durablemente todas las partes de madera contra la putrefacción y los hongos. Esta guía le facilita toda la información necesaria para la instalación con el nuevo sistema de terrazas wolcraft. Pues nunca antes había resultado tan fácil dotarse finalmente de una elegante terraza de madera.

wolcraft GmbH

© 2010 by wolcraft GmbH

Wolff-Straße, 56746 Kempenich
Service Hotline: 0 180-5 32 94 68

Todos los derechos reservados, incluyendo los derechos de autor. Cualquier uso fuera de los casos regulados por la ley requerirá una autorización escrita del autor.

Contenido	Página
Resumen de los sistemas de instalación	3
Subsuelo y subestructura	4
Sistema de unión para atornillado oculto	5 - 8
Atornillado visible tradicional	9 - 11
Todos los productos a una sola vista	12
Consejo	13

Exoneración de la responsabilidad:

Los métodos, técnicas, sugerencias y recomendaciones descritos han sido establecidos cuidadosamente y ensayados por el autor, sin que pueda otorgarse, no obstante, ninguna garantía al respecto. Se excluye cualquier responsabilidad del autor o la empresa wolcraft por daños personales, materiales o patrimoniales de toda clase.

Elija su aspecto preferido - Dos sistemas para una terraza de madera perfecta:

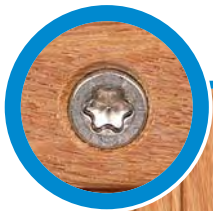
Atornillado oculto



Ningún tornillo visible desfigura el perfecto diseño de su terraza de madera. Las tarimas son sujetadas firme pero invisiblemente con los ensambles wolcraft.



Atornillado visible



Para los amantes del tradicional aspecto cubierta de barco, wolcraft ofrece herramientas y accesorios que aseguran un atornillado perfecto y uniforme y atienden además a la protección constructiva de la madera.

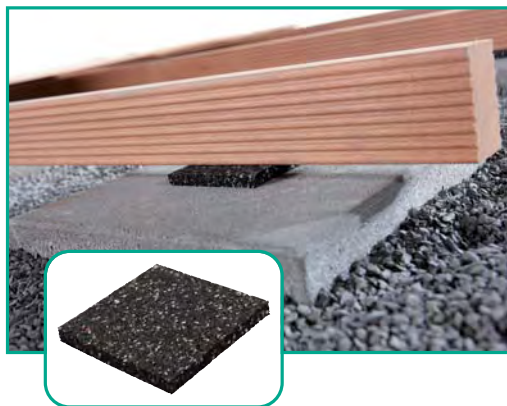


Subsuelo y subestructura



Preparar el subsuelo:

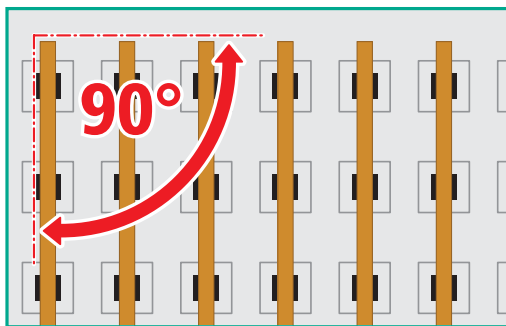
Abra primero una zanja de hasta 40 cm de profundidad en la tierra y rellénela hasta una altura de 35 cm con gravilla gruesa, nivelándola y compactándola de preferencia con un vibrador. Rellene los 5 cm restantes con gravilla fina y nivelela tan sólo con una regla de nivelar (¡preste atención a ligeras pendientes de 1 - 2 cm por cada metro partiendo del edificio!).



Las almohadillas de apoyo sirven de protección constructiva de la madera y alargan la vida útil de la terraza. La almohadillas de caucho proporcionan además una mejor insonorización de las pisadas y aumentan el confort al andar.

Construir la subestructura:

Para una mejor distribución de la carga se recomienda colocar las vigas de soporte a una distancia mutua de 40 hasta un máximo de 50 cm (¡observe las instrucciones del fabricante de las tarimas!) sobre losas de hormigón (de un mínimo de 30 x 30 cm). Instale indispensablemente almohadillas de apoyo wolfcraft entre las losas y las vigas para evitar la acumulación de humedad. Así se evita eficazmente la putrefacción prematura de la madera y se incrementa considerablemente la insonorización de pisadas y el confort al andar.



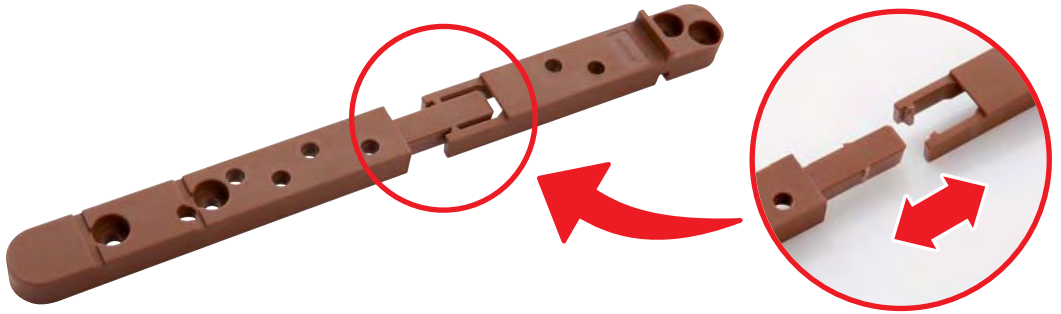
A fin de asegurar una utilización óptima de las planillas para taladrar, usted debería prestar atención a una alineación exactamente interparalela y perpendicular al sentido de instalación y/o las tarimas de las vigas de soporte.

Atornillado oculto



Sistema de unión para atornillado oculto

¡Resultado perfecto y profesional sin molestos tornillos visibles!



El ensamble se fija con cuatro tornillos al lado inferior de la tarima. Su zona de movimiento compensa automáticamente alabeos y contracciones de la madera, impidiendo de este modo la formación de grietas y el desprendimiento de tornillos.



El ensamble es atornillado a la cara trasera de la tarima, no apreciándose por ello ningún tornillo en la cara visible de la misma. La tarima es fijada simplemente con dos tornillos a la viga en la parte saliente trasera del ensamble.



El sistema está diseñado de manera que haya siempre dos ensambles adyacentes sobre la viga de soporte (para facilitar la visión se ha retirado aquí la segunda tarima).

Atornillado oculto



Atornillar invisiblemente la primera fila de tarima

1.



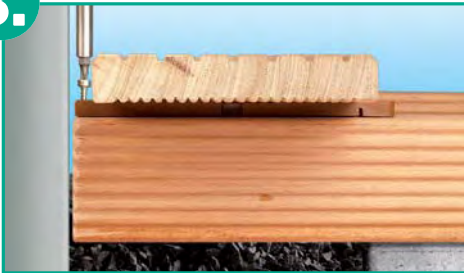
Para instalar la primera fila de tarimas se acorta primero el ensamble en función del ancho de las tarimas en una de las marcas o muescas traseras (ver flecha).

2.

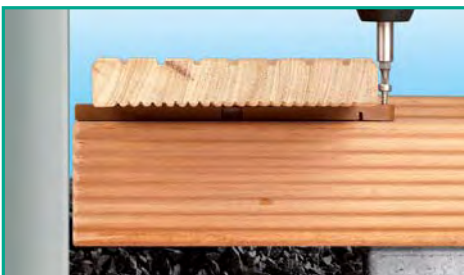


A continuación se desplaza el ensamble sobre la tarima hasta que sólo sobresalga apenas un agujero de tornillo del canto de la tarima. El ensamble es fijado acto seguido con cuatro tornillos a la tarima.

3.



Instale entonces la tarima con los ensambles acortados a ras con el paramento de la casa. Entre el paramento y el canto de la tarima permanece de esta manera un espacio libre de 1 cm y la tarima puede atornillarse a través del agujero trasero con un tornillo y en la parte delantera con dos tornillos a la viga de soporte.





Atornillado oculto

Instalación superfácil de las tarimas con sistema

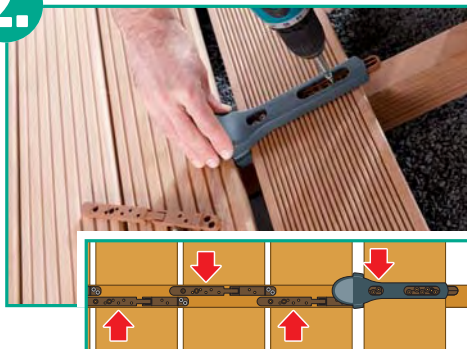
1.



Con la **plantilla para taladrar** y el **micrómetro**, el posicionamiento de los ensambles es un juego de niños:

Introduzca simplemente el ensamble desde abajo en la plantilla.

2.



Apoye la tarima con la cara trasera vuelta hacia arriba a la tarima precedente y enrásela con el extremo superior de la misma. Coloque la plantilla de taladrar y alíneela perpendicularmente a la tarima, apoyándola por medio de dos las lengüetas de tope (flechas en la figura 1) según necesidad a la izquierda o derecha al ensamble precedente.

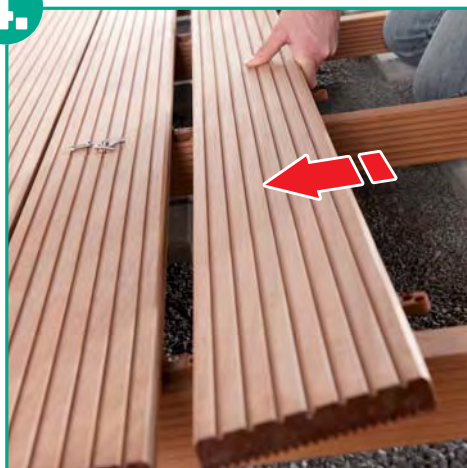
3.



Consejo: Pretaladre en su caso las maderas duras para evitar que se parta la madera o se rompan los tornillos.

Al atornillar, preste atención a que la tarima no pueda correrse. Los ensambles sobresalen ahora por ambos cantos de la tarima. Una vez montados todos los ensambles se da la vuelta a la tarima.

4.



La parte sobresaliente delantera del ensamble se corre sencillamente por debajo de la tarima precedente. De este modo, la tarima se fija automáticamente al canto delantero y sólo tiene que sujetarse aún con dos tornillos en el canto trasero. Los ensambles sirven aquí al mismo tiempo de distanciadores entre tarima y viga de soporte, evitando así la acumulación de humedad capaz de acelerar la putrefacción de la madera.

Atornillado oculto



5.



A fin de obtener un resultado uniforme, usted debería instalar cada 80 a 100 cm un **distanciador** entre las tarimas. Usted puede elegir a este efecto entre una distancia de 6 o 8 mm a la tarima. A continuación pueden juntarse incluso tarimas curvadas con el **sargento de montaje wolfcraft** ...

6.



... y fijarse entonces firme y cómodamente con los tornillos de acero inoxidable de alta calidad suministrados.

El sargento de montaje especial se suministra además con dos mordazas de sujeción adicionales, pudiendo utilizarse así también en todo momento como sargento monomanejo.

La última tarima: atornillada impecable e invisiblemente



1.



Coloque a este efecto simplemente la última tarima (¡con la cara posterior vuelta hacia arriba!) exactamente a ras sobre la penúltima tarima. Marque entonces con una escuadra el canto exterior del ensamble precedente en la última tarima. Alinee el ensamble con esta línea y sujételo con cuatro tornillos.

2.



Vuelva acto seguido la tarima y corra los ensambles otra vez por debajo de la tarima precedente. Atornille finalmente el ensamble con dos tornillos al canto testero de la viga de soporte.

Atornillado visible

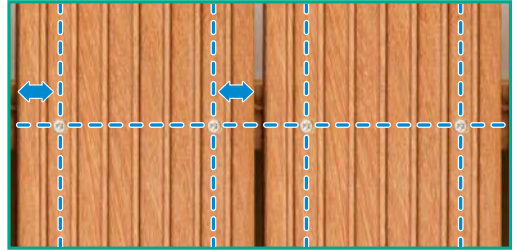


Sistema de productos para atornillado visible

wolcraft también le ofrece un sistema de productos facilísimo de manejar y capaz de garantizar un resultado perfecto y uniforme para el atornillado visible clásico desde la cara superior de la tarima.

Ventajas:

- alineación exacta de todos los tornillos en una línea
- distancias constantes de los tornillos al canto de la tarima



La pieza clave del sistema es el **soporte de columna móvil de terraza**, con el que los agujeros para taladrar pueden ubicarse y alinearse exacta y uniformemente en la cara superior de la tarima. El soporte de columna móvil es ajustable a todas las tarimas de 100 a 150 mm de ancho. El ajuste se realiza sin uso de herramientas especiales a través de dos botones giratorios (1). Así puede ajustarse exactamente la distancia de los dos agujeros al canto de la tarima.



La broca para avellanar "Vision" puede aplicarse directamente en los casquillos de taladrar del soporte de columna móvil. El tope de profundidad pivoteado evita que se dañe el soporte de columna móvil y asegura agujeros uniformemente avellanados. La profundidad de avellanado puede ajustarse exactamente con la llave macho hexagonal suministrada. La broca HSS 4 mm de alta calidad aplicada asegura excelentes resultados y una alta durabilidad hasta en las maderas más duras.



El **listón distanciador** resulta indispensable para una instalación competente. El listón distanciador impide la acumulación de humedad entre vigas de soporte y tarimas y la consiguiente putrefacción prematura del suelo de la terraza. Los listones pueden engancharse o acortarse según necesidad.



El **portapuntas magnético "Vision"** posee también un tope de profundidad pivoteado y ajustable para evitar que los tornillos se atornillen posteriormente a una profundidad excesiva en los agujeros avellanados.

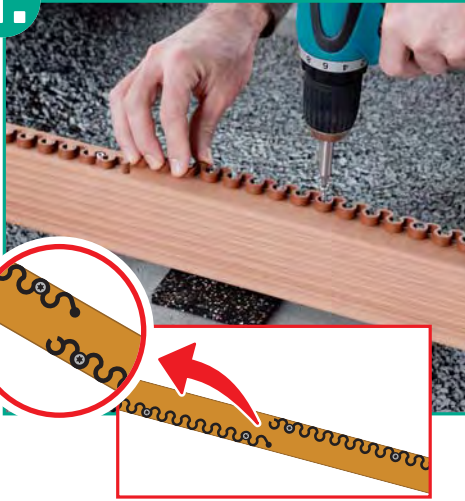
Atornillado visible



El sistema garantiza:

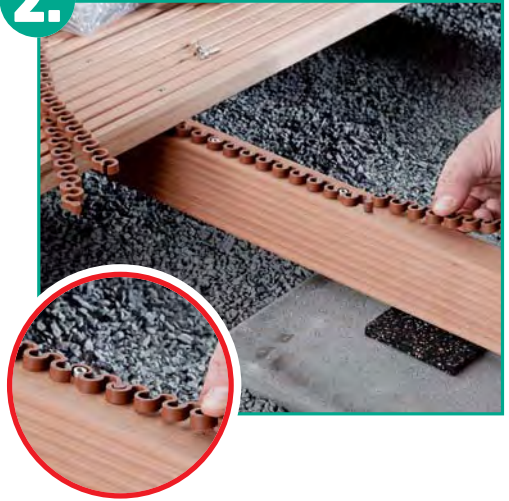
un manejo sencillo, un resultado estético y una instalación técnicamente correcta

1.



Atornille primero los **listones distanciadores** a las vigas de soporte. Los listones deberían atornillarse de forma no alineada una vez al borde izquierdo y a continuación al borde derecho de la viga.

2.



En caso necesario, los **listones distanciadores** pueden engancharse por sus extremos o acortarse. Las tarimas son atornilladas luego exactamente centradas sobre la viga. Así se asegura que la viga no pueda ladearse.

3.



Marque las dos posiciones de taladrado o atornillado con dos líneas en la cara superior de la tarima. Preste atención a no situar el taladro en una de las ranuras o estrías de la tarima.

4.



Coloque el **soporte de columna móvil** sobre la tarima y sitúe el casquillo de taladrar trasero exactamente sobre la línea marcadora correspondiente con ayuda de la muesca lateral.



Atornillado visible

5.



Ajuste de la misma forma también el casquillo de taladrar delantero a la segunda línea marcadora con ayuda de la muesca de ajuste lateral. Coloque acto seguido la tarima en la posición exacta sobre las vigas de soporte.

6.



Añada cada 80 cm un **distanciador** entre las tarimas. Usted puede elegir al efecto entre una distancia de 6 o 8 mm a la tarima. Alinee el soporte de columna móvil por medio de la lengüeta a la fila de tornillos existente y taladre primero sólo brevemente los dos agujeros

7.



Corra entonces el soporte de columna móvil hacia un lado y taladre a fondo ambos agujeros. Al mismo se tiempo se avellan también los agujeros para la cabeza del tornillo. Con la **broca para avellanar con tope de profundidad** puede ajustarse exactamente la profundidad de avellanado.

8.



Una vez taladrados todos los agujeros en la tarima, atornille la tarima centrada sobre las vigas de soporte con el **portapuntas magnético**. El **sargento de montaje** le permite enderezar aquí también sin dificultad alguna las tarimas curvas.

Su lista de compras



Art. No.		Descripción	Cantidad requerida:
----------	--	-------------	---------------------

Subestructura

6987 000



20 almohadillas

Atornillado clásico desde arriba

6985 000



1 sargento de montaje para construcción de terrazas

6986 000



10 distanciadores

Atornillado oculto

6971 000



1 set de iniciación con plantilla para taladrar y micrómetro, 50 ensambles con 300 tornillos de acero inoxidable TX 20, 1 portapuntas magnético con punta de acero inoxidable TX 20

6972 000



1 set de ampliación
20 ensambles con 120 tornillos de acero inoxidable TX 20

6973 000



10 ensambles para la primera / última tarima con 60 tornillos de acero inoxidable TX 20

Atornillado clásico desde arriba

6960 000



1 set de taladrado de terrazas: soporte de columna móvil de terraza + broca de avellanar con tope de profundidad

6962 000



20 listones distanciadores con 60 tornillos de acero inoxidable TX 20

6961 000



1 portapuntas magnético con punta de acero inoxidable TX 25



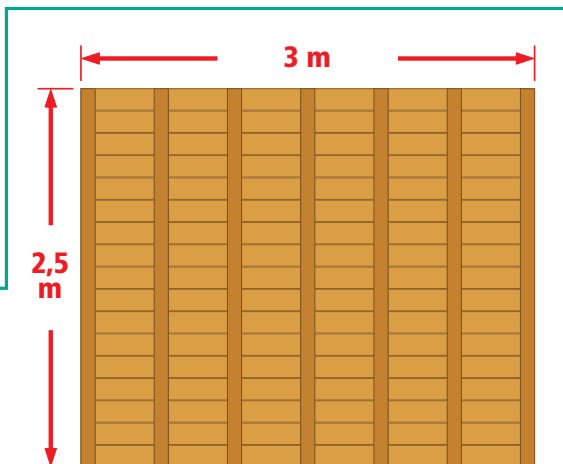
Atornillado oculto

Así puede averiguar usted la cantidad de ensamblés requeridos para su terraza:

145 mm	6,7 x	
135 mm	6,9 x	
125 mm	7,7 x	
115 mm	8,3 x	

La tabla indica cuántos ensamblés hacen falta para un metro lineal de vigas de soporte con el ancho de tarima elegido por usted.

Entonces puede calcular con suma facilidad el total de ensamblés requeridos.



7 vigas de soporte

Ejemplo de cálculo:

Tamaño de la terraza: 2,5 x 3 metros

Ancho de las tarimas: 145 mm

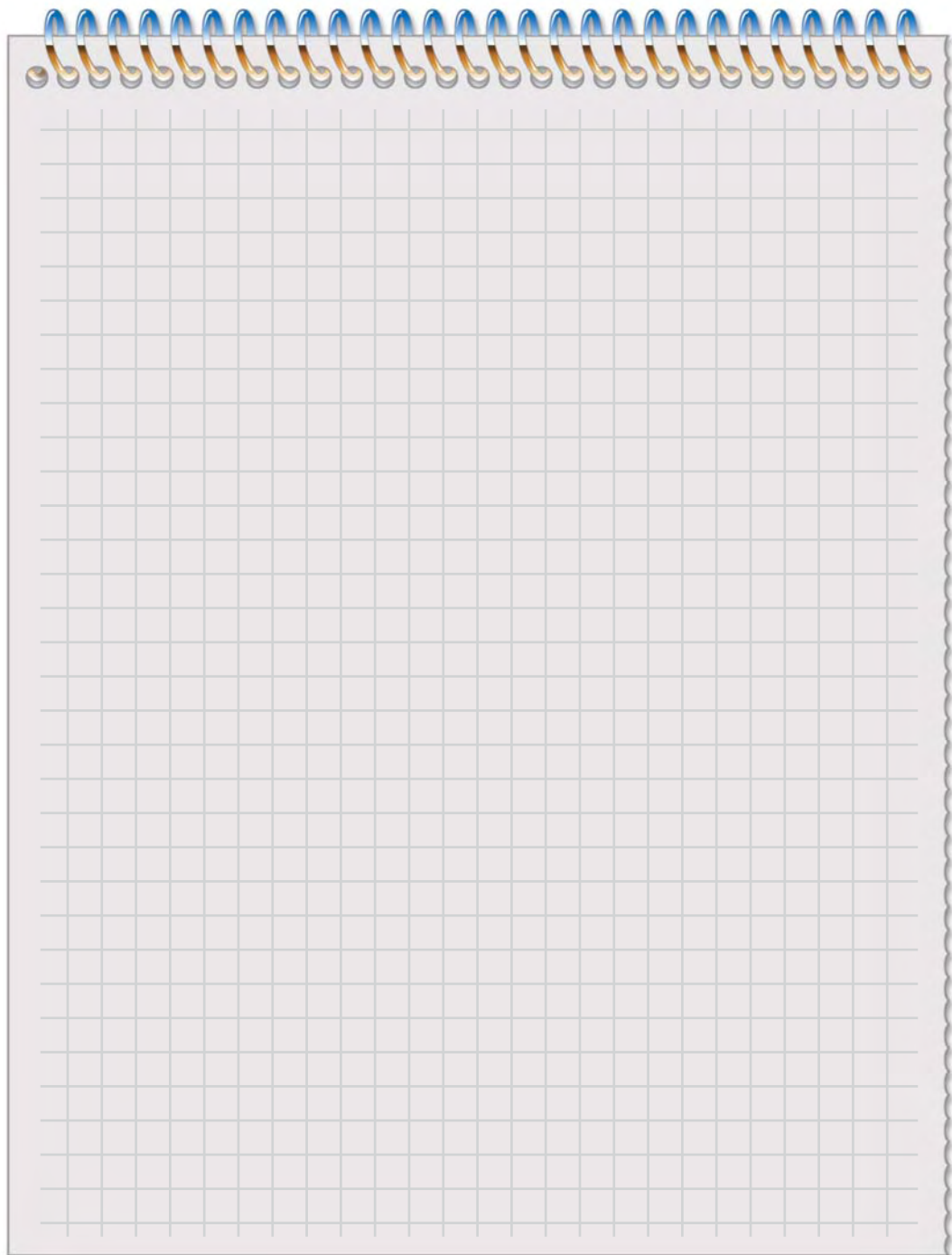
Número de vigas de soporte: 7 unidades x 2,5 m = 17,5 metros

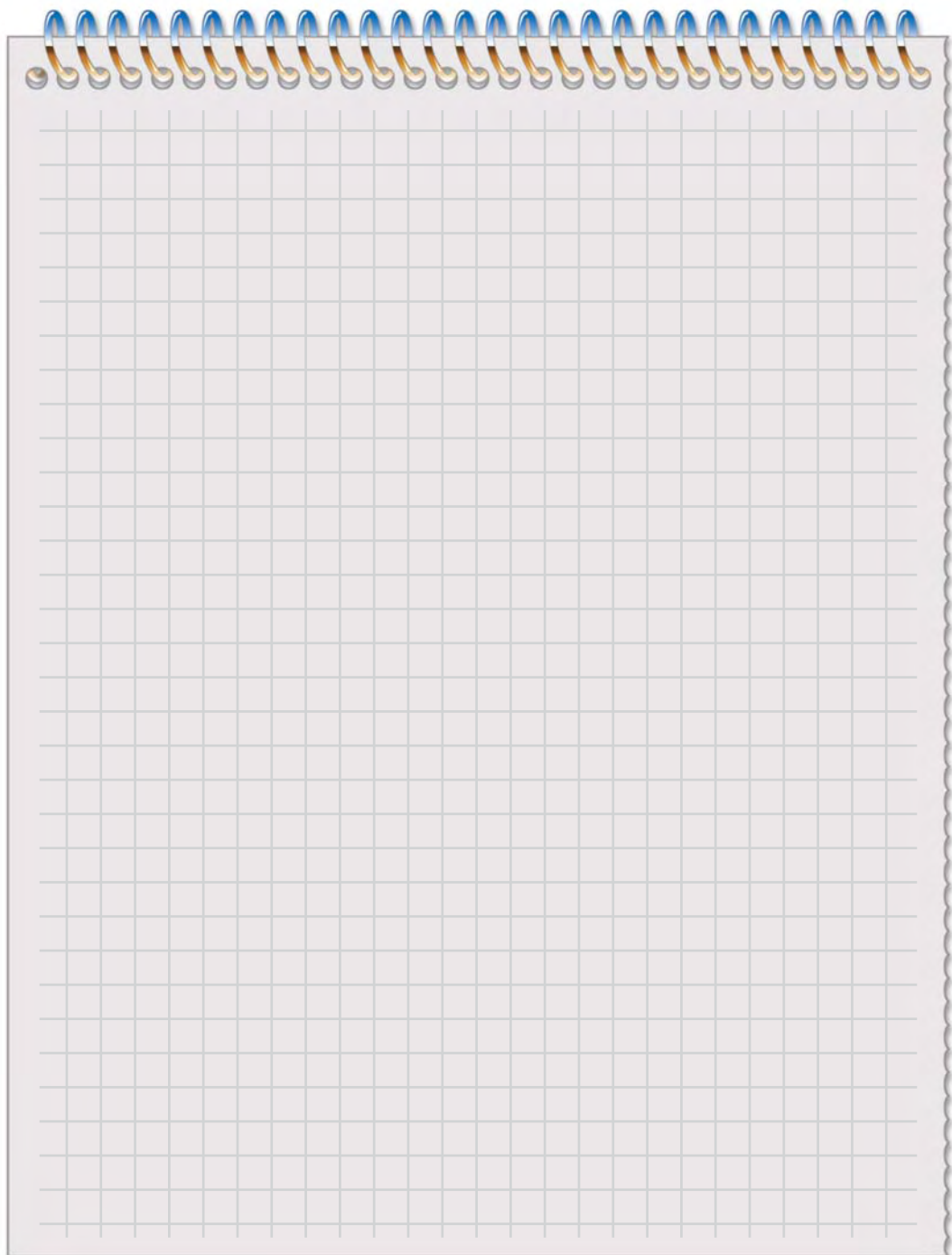
Número de ensamblés: 6,7 por cada metro (ver tabla) x 17,5 metros de vigas de soporte = **118 ensamblés** (número redondeado por exceso)

En el borde delantero de la terraza necesita 7 ensamblés especiales (ref. n° 6973000 - ver página 8) para la última tarima. Estos 7 ensamblés pueden deducirse entonces del total de ensamblés requeridos:

$$118 - 7 = 111 \text{ ensamblés}$$

Usted necesita así en total: 111 ensamblés
 (ref. n° 6971000 / 6972000)
7 ensamblés para la última tarim
 (ref. n° 6973000)





Ⓓ **wolfcraft® GmbH**

Wolff-Straße 1
D-56746 Kempenich

Service Hotline: 01 80 - 5 32 94 68

Fax 00 49 (0) 26 55 51 180

e-mail: customerservice@wolfcraft.com

Technischer Support

Fax 00 49 (0) 26 55 50 20 80

e-mail: technical.Service@wolfcraft.com

Representante exclusivo de wolfcraft GmbH

Ⓔ **wolfcraft® España S.L. Unipersonal**

C/ Alcalde Angel Arroyo N°10,
2 planta oficina 3
28904 Getafe (Madrid)

Teléfono 00 34 902 197 119

Fax 00 34 902 197 120

e-mail: atencioncliente@wolfcraft.com